



troiaresort

TRÓIA-MAR info beach

infopraia



Bandeira Azul
Blue Flag



nadador-salvador
lifeguard



primeiros socorros
first aid



instalações sanitárias
public toilets



instalações sanitárias
public toilets



ecopontos de praia
recycle bin



colheita de água para análise
water sample



painel informativo
info



área sensível - plantas aquáticas
aquatic plants



área sensível - dunas
dunes



corredor de acesso a embarcações
boat access corridor



telefone público
public telephone



água potável
water



estacionamento
parking



Informações e Conselhos *Information and advice*

Esta praia foi galardoadada com a Bandeira Azul e está incluída no âmbito do Sistema de Gestão Ambiental do Troiaresort, que se encontra certificado pela norma ISO 14 001 e registado no EMAS - Sistema Comunitário de Auditoria e Ecogestão.

This beach has been awarded with the Blue Flag and is covered by the Troiaresort Environmental Management System, which has been certified according to the international standard ISO 14001, and registered in the EMAS - Eco-Management and Audit Scheme.

Qualidade da água *Water quality*

A qualidade da água é um requisito para a atribuição da Bandeira Azul, sendo regularmente analisada. *Water quality is a requirement for obtaining the Blue Flag, and thus the water is subject to regular analyses.*

Segurança e serviços *Safety and services*

Durante a época balnear, a praia dispõe de nadadores-salvadores, que asseguram a prestação de primeiros socorros. Os utentes da praia têm ao seu dispor instalações sanitárias.

During the High Season, lifeguards are on duty on the beach, who are available to give first aid. Public toilets are available for beach users.

Limpeza do areal e interdição a cães *Cleaning of beaches and ban on dogs*

A limpeza do areal é feita diariamente. Agradecemos a utilização dos contentores do lixo, cinzeiros e ecopontos existentes na praia. Ajude-nos a promover a recolha selectiva dos resíduos.

The beach is cleaned every day. We respectfully ask you to use rubbish bins, ash trays and eco-points, located on the beach. Please remember that dogs are not allowed.

Protecção das dunas *Protection of sand dunes*

A protecção das dunas e da sua vegetação é essencial para prevenir a erosão costeira. Não caminhe sobre as dunas, utilize os passadiços.

The protection of sand dunes and their vegetation is essential to prevent coastal erosion. Please do not walk on the dunes, but use the board walks instead.

Bandeiras e sinalização *Beach flags and signals*

Para sua segurança deve respeitar as bandeiras hasteadas e a sinalização da zona de banho. Esta praia está sujeita à acção das marés existindo fortes correntes fora da zona de banhos.

For your own safety, you must obey instructions given by raised flags and other signs in the bathing area. This beach is subject to the action of the sea, and strong currents exist outside the bathing areas.

Ruído *Noise*

Evite fazer ruído na praia. Ajude-nos a criar um ambiente agradável.

Please avoid making noise on the beach. Help us to create an enjoyable atmosphere.

Exposição solar *Exposure to the sun*

Para evitar queimaduras solares evite permanecer na praia nas horas de maior calor.

Tenha particular atenção com as crianças, principalmente no período entre as 11h e as 16h. *To avoid sunburn, try not to stay on the beach at the hottest time of the day.*

Take particular care with children especially between 11am and 4pm.

Actividades de educação ambiental *Environmental education activities*

Durante a época balnear serão realizadas actividades de educação ambiental.

Contamos com a sua presença!

During the bathing season, environmental education activities will take place.

We very much hope to see you there!

Agradecemos os seus comentários ou sugestões

We appreciate your comments and suggestions

Envie os seus comentários ou sugestões para ambiente@sonaeturismo.com

Agradecemos a sua colaboração!

Email us your comments/ suggestions to ambiente@sonaeturismo.com We thank you for your help!

Contactos úteis *Useful contacts*

Emergências *European emergency number* Tel: 112

Polícia Marítima de Setúbal *Setúbal Police Maritime Unit* Tel: 265 548 275

Guarda Nacional Republicana - Tróia *Republican National Guard - Tróia* Tel: 265 499 610

Bombeiros Voluntários de Grândola *Grândola Volunteer Fire Brigade* Tel: 269 498 450